

Anleitung Import Warenliste

Vorgehen

1. Kunden der IHK St. Gallen-Appenzell finden eine Vorlage der Warenliste auf www.ataswiss.ch unter der Rubrik «Dokumente und Support» zum Download.

	A	B	C	D	E	F	G
1	ZAHLEN	STUCKZAH	Handelsübliche Bezeichnung der Waren	GEWIC	GEWICHTSEI	WERT	URSPRU
2	1	1	Test item A, model P12345, serial no. TwA801008	1.5 kg		2000	CH
3	2	3	Test item B, model B00123, serial no. TwB821008	750 g		1500	CA
4	3	2	Test item C, model C00799, serial no. TwC740808	2 l		440	CH
5	4	1	Test item D, model D23277, serial no. TwD007007	1 kg		500	CH
6							
7							

2. Speichern Sie die Excel-Vorlage so in Ihren Verzeichnissen, dass Sie die Datei beim anschliessenden Hochladen wieder finden.
3. Ergänzen Sie die Excel-Datei mit sämtlichen Waren, welche auf der allgemeinen Warenliste Ihres Carnet ATA verzeichnet werden sollen.
 - Spalte A: Jede Ware ist mit einer laufenden Nummer zu versehen.
 - Spalte B: Für jede Ware ist die Stückzahl anzugeben.
 - Spalte C: Genaue Warenbeschreibung mit Identifikationsmerkmalen (Artikel-Nr., Seriennummer, etc.).
 - Spalte D: Gewicht (netto) oder Volumen für jede Ware.
 - Spalte E: Gewichts- oder Volumeneinheit (g, kg, l, etc.) für jede Ware.
 - Spalte F: Handelswert für jede Ware in CHF.
 - Spalte G: Ursprungsland für jede Ware (zweistelliger ISO-Ländercode).
4. Folgende Punkte sind bei der Erstellung der Warenliste unbedingt zu beachten:
 - Die gesamte erste Zeile mit den Bezeichnungen sowie die Blätter «COUNTRY ISO» und «TECHNICAL» (unten links) dürfen nicht gelöscht werden, diese werden für den späteren Import zwingend benötigt.
 - Die Warenliste muss in einer Sprache ausgefüllt werden, welche von den Reiseländern akzeptiert ist. Welche Sprachen akzeptiert sind, ist auf den Länderblättern ersichtlich.
 - Keine Zeilen oder Spalten ausblenden
 - Zahlenformat nur «Standard», keine Fremdwährung etc. verwenden
 - Warenbeschreibung max. 500 Zeichen
5. Laden Sie die fertige Liste in Ihren online-Antrag für ein Carnet ATA hoch.
 - a. Melden Sie sich mit Ihrem User-Account auf ataswiss.ch an.
 - b. Erstellen Sie einen neuen Antrag für Carnet ATA. Sie können auch einen bereits bestehenden Antrag bearbeiten.
 - c. Unter Rubrik „3. Waren“ wählen Sie den Button Warenliste importieren. Darauf erscheint ein Popup-Fenster.
 - d. Wählen Sie den Button Select.
 - e. Durchsuchen Sie Ihre Dateien nach der unter Ziffer 2. gespeicherten Datei, wählen Sie die gewünschte Excel-Datei und Klicken Sie danach den Button Öffnen.
 - f. Warten Sie, bis die Daten im Raster (unten im Popup-Fensters) angezeigt werden, und schliessen Sie den Daten-Import danach ab durch Klick des Buttons Weiter.

- Erkennt die Anwendung fehlerhafte Quelldaten, werden fehlende/falsche Zellen im Raster (unterer Bereich des Popup-Fensters) rot markiert.

Zeile 2 : Die Spalte „Stückzahl“ ist leer
 Zeile 3 : Die Spalte „Zahlenfolge“ ist leer
 Zeile 4 : Die Spalte „Wert“ ist keine Zahl

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	ZAHLENFOLG	STÜCKZAHL	Handelsübliche Bezeichnung der Waren	GEWICHT	GEWICHTSEINHEIT	WERT	URSPRUNGSLA	
2		1	Test item A, model P12345, serial no. TwA801008		1.5 kg		2000 CH	
3			3 Test item B, model B00123, serial no. TwB821008		750 g		1500 CA	
4		3	2 Test item C, model C00799, serial no. TwC740808		2 T	zwanzig	CH	
5		4	1 Test item D, model D23277, serial no. TwD007007		1 kg		500 CH	
6								
7								

Ergänzungen/Korrekturen können durch Tastatureingabe direkt im Raster erfasst werden. Danach wählen Sie erneut den Button Weiter.

- Der Daten-Import kann nach Belieben wiederholt werden. Jedes Mal werden sämtliche bestehende Daten überschrieben und durch die neu importierten Daten ersetzt.
6. Das Carnet ATA kann nun wie üblich bestellt werden

Bei weiteren Fragen rund um das Thema Carnet ATA steht Ihnen das Team Exportdienste gerne zur Verfügung.

Telefon 071 224 10 20

E-Mail legalisation@ihk.ch